



MAXX DSP
S E R I E S

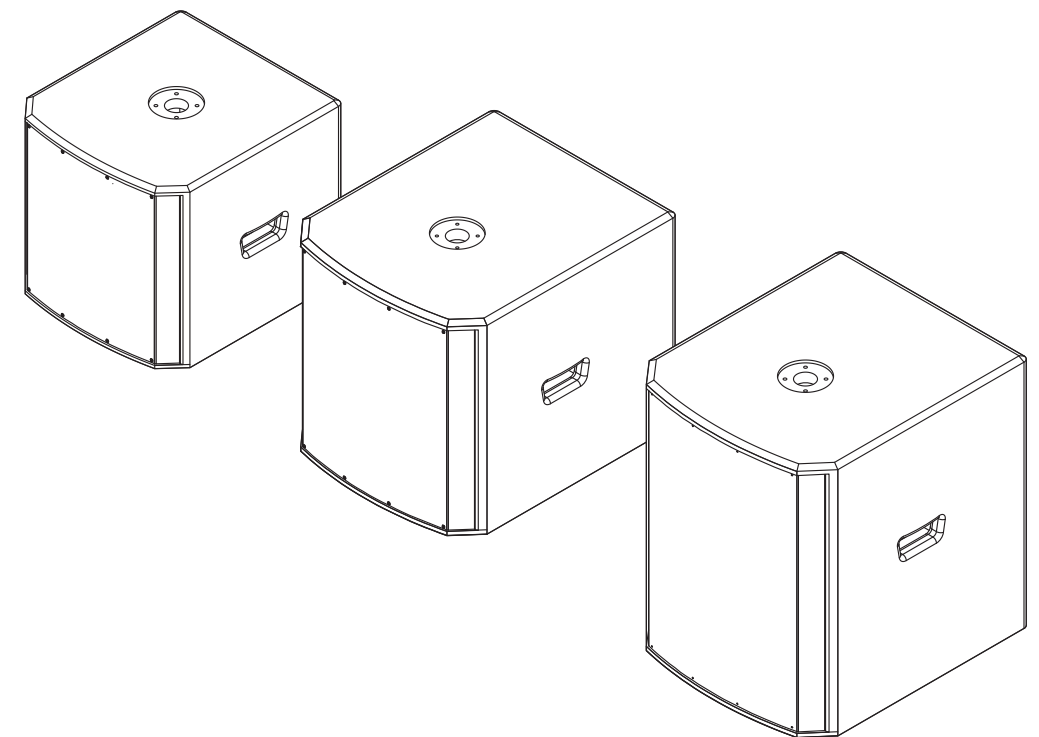
User's Manual



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com

Active Subwoofer Speaker Cabinet
MAXX 12SA DSP / MAXX 15SA DSP / MAXX 18SA DSP



MAXX DSP
S E R I E S

Dongguan Jingheng Electron Co., Ltd.
Room 101, Building 1, No.15, Shenle 1st Road, Hengli Town,
Dongguan City, 523465 Guangdong, P.R. China

NF06077-1.0

Important Safety Instructions



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK PLEASE DO NOT REMOVE THE COVER OR THE BACK PANEL OF THIS EQUIPMENT. THERE ARE NO PARTS NEEDED BY USER INSIDE THE EQUIPMENT. FOR SERVICE, PLEASE CONTACT QUALIFIED SERVICE CENTERS.



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages in the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

- 1. Read this Manual carefully before operation.
- 2. Keep this Manual in a safe place.
- 3. Be aware of all warnings reported with this symbol.
- 4. Keep this Equipment away from water and moisture.
- 5. Clean it only with dry cloth. Do not use solvent or other chemicals.
- 6. Do not damp or cover any cooling opening. Install the equipment only in accordance with the Manufacturer's instructions.
- 7. Power Cords are designed for your safety. Do not remove Ground connections! If the plug does not fit your AC outlet, seek advice from a qualified electrician. Protect the power cord and plug from any physical stress to avoid risk of electric shock. Do not place heavy objects on the power. This could cause electric shock or fire.
- 8. Unplug this equipment when unused for long periods of time or during a storm.
- 9. Refer all service to qualified service personnel only. Do not perform any servicing other than those instructions contained within the User's Manual.
- 10. To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder.

WARNING

To reduce the risk of electric shock and fire, do not expose this equipment to moisture or rain.



Dispose of this product should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

Before replacing the fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

- 11. Move this Equipment only with a cart, stand, tripod, or bracket, specified by the manufacturer, or sold with the Equipment. When a cart is used, use caution when moving the cart / equipment combination to avoid possible injury from tip-over.



- 12. Permanent hearing loss may be caused by exposure to extremely high noise levels. The US. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible exposure to noise level. These are shown in the following chart:

Hours x day	SPL	Example
8	90	Small gig
6	92	Train
4	95	Subway train
3	97	High level desktop monitors
2	100	Classic music concert
1.5	102	
1	105	
0.5	110	
0.25 or less	115	Rock Concert

According to OSHA, an exposure to high SPL in excess of these limits may result in the loss of heat. To avoid the potential damage of heat, it is recommended that Personnel exposed to equipment capable of generating high SPL use hearing protection while such equipment is under operation.

The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Notas

9

8

GARANTIA

Topp Pro garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

Topp Pro, reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

Exclusión de daños:

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNQUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.

Table of Contents

1. PROLOGUE..... 4

2. FEATURES 4

3. USEFUL DATA 4

4. BACK PANEL DESCRIPTION 5

5. CONNECTION PLATE 6

6. WIRE CONNECTIONS 7

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS 8

8. GUARANTEE 10

EMI CLASSIFICATION According to the standards EN 55032 and EN 55035 this equipment is designed and suitable to operate in class B electromagnetic environments. FCC CLASS B STATEMENT This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio technician for help.

WARNING:

Make sure that the loudspeaker is securely installed in a stable position to avoid any injuries or damages to persons or properties. For safety reasons do not place one loudspeaker on top of another without proper fastening systems. Before hanging the loudspeaker check all the components for damages, deformations, missing or damaged parts that may compromise safety during installation. If you use the loudspeakers outdoor avoid spots exposed to bad weather conditions. Contact TOPP PRO for accessories to be used with speakers. TOPP PRO will not accept any responsibility for damages caused by inappropriate accessories or additional devices. Features, specification and appearance of products are subject to change without notice. TOPP PRO reserves the right to make changes or improvements in design or manufacturing without assuming any obligation to change or improve products previously manufactured.

Don't forget to visit our website at www.toppopro.com for more information about this and other Topp Pro products.

1

Prologue

Thank you for choosing **TOPP PRO**. The new **TOPP PRO MUSIC GEAR** cabinets have been designed to provide a cost effective high grade solution while maintainig high quality cabinet construction and optimum components.

Our Professional Audio Products are designed and tested by a highly qualified engineering team with more than 20 years of experience. Great care is placed in delivering products with excellent performance, specifications and dependable reliability. Also great emphasis is placed in creating and bringing to market products that can fill multiple applications and also offer customers exceptional value.

Every **TOPP PRO** audio product is strictly tested and complied to very strict standards.

2

Features

- Output Power: 1000W Continuous/2000W Program/4000W Peak Power, Class D.
- Connections: 2 x XLR + 1/4"Inputs; 2 x XLR outputs.
- External Controls: Volume Control/Output Mode Switch/Polarity-Reverse Switch/Deep-frequency switch, AC Power switch.
- Indicators: Signal/Clip Limiter LED, Four DSP Output Mode LEDs, Polarity-Reverse LED, Deep Frequency LED, Power Switch LED.
- Transducer: 80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz Low Pass Filter / Polarity Reverse Switch and Deep Switch for Increased EQ Control.
- Enclosure Construction: MDF Cabinet,Resistant Black Paint, Rubber Feet, Metal Grille with Foam, Double handles.
- Mounting information: One Metal Standard Pole-Mount(36mm).
- Power Supply: 110-120V / 220-240V ~50/60HZ with AC Power Switch.

3

Useful Data

Please write your serial number here for future reference.

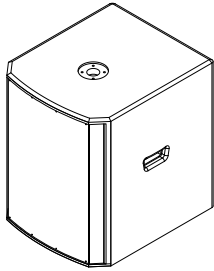
Serial Number:

Date of Purchase:

Purchased at:

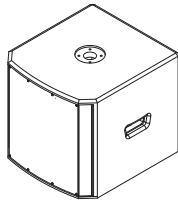
Especificaciones Técnicas

Modelo Activo	MAXX 18SA DSP
Tipo de Sistema	Sub Bajo Activo de 18"
Potencia de Salida	1000W Continuos / 2000W Programa / 4000W Pico, Clase D
Respuesta de Frecuencia	44Hz - 86Hz (-3dB)
Rango de Frecuencia	35Hz - 97Hz (-10dB)
SPL Máximo	133dB (@1m) / 131dB Continuos (dB@1m)
Transductor	Woofer de 18" con bobina de 3"
Conectores	2 Entradas de XLR + 1/4". 2 Salidas de XLR
Nivel de Entrada	+4dBu (Nominal)
Controles Externos	Control de volumen / selector de corte de frecuencia /interruptor de polaridad / selector de profundidad de respuesta, interruptor de encendido.
Indicadores	LED limitador de señal/clip, cuatro LED de modo de salida DSP, LED de polaridad, LED de profundidad de respuesta, LED indicador de encendido
Protecciones Electrónicas	Clip electrónico, térmica y del transductor con clip electrónico
Control DSP	Filtro de paso bajo de 80 Hz / 100 Hz / 120 Hz / 150 Hz / Interruptor de inversión de polaridad e interruptor profundo para un mayor control del ecualizador
Construcción del Gabinete	Gabinete de MDF, Pintura Resistente, Soportes de Goma, Rejilla Metálica con Espuma, Manijas Dobles
Información de Montaje	Un soporte de poste estándar de metal (36 mm)
Fuente de Poder	110-120V / 220-240V ~ 50/60Hz con interruptor de encendido
Dimensiones (AlxAnxFon)	680 x 533 x 628mm (26.8" x 21" x 24.7")
Peso Neto	39.2Kg / 86.4 lbs

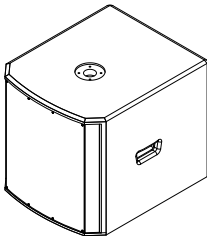


7

Especificaciones Técnicas



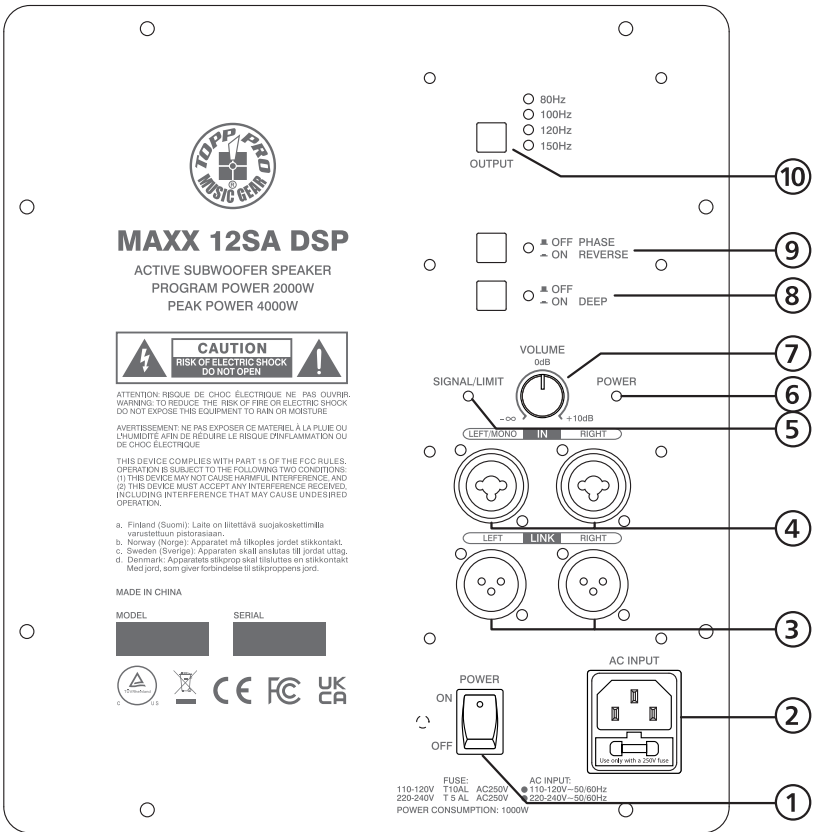
Modelo Activo	MAXX 12SA DSP
Tipo de Sistema	Sub Bajo Activo de 12"
Potencia de Salida	1000W Continuos / 2000W Programa / 4000W Pico, Clase D
Respuesta de Frecuencia	44Hz - 100Hz (-3dB)
Rango de Frecuencia	38Hz - 110Hz (-10dB)
SPL Máximo	129dB (@1m) / 126dB Continuos (dB@1m)
Transductor	Woofer de 12" con bobina de 3"
Conectores	2 Entradas de XLR + 1/4". 2 Salidas de XLR
Nivel de Entrada	+4dBu (Nominal)
Controles Externos	Control de volumen / selector de corte de frecuencia /interruptor de polaridad / selector de profundidad de respuesta, interruptor de encendido.
Indicadores	LED limitador de señal/clip, cuatro LED de modo de salida DSP, LED de polaridad, LED de profundidad de respuesta, LED indicador de encendido
Protecciones Electrónicas	Clip electrónico, térmica y del transductor con clip electrónico
Control DSP	Filtro de paso bajo de 80 Hz / 100 Hz / 120 Hz / 150 Hz / Interruptor de inversión de polaridad e interruptor profundo para un mayor control del ecualizador
Construcción del Gabinete	Gabinete de MDF, Pintura Resistente, Soportes de Goma, Rejilla Metálica con Espuma, Manijas Dobles
Información de Montaje	Un soporte de poste estándar de metal (36 mm)
Fuente de Poder	110-120V / 220-240V ~ 50/60Hz con interruptor de encendido
Dimensiones (AlxAnxFon)	456 x 459 x 505mm (17.9" x 18.1" x 19.9")
Peso Neto	25Kg / 55.12 lbs



Modelo Activo	MAXX 15SA DSP
Tipo de Sistema	Sub Bajo Activo de 15"
Potencia de Salida	1000W Continuos / 2000W Programa / 4000W Pico, Clase D
Respuesta de Frecuencia	44Hz - 85Hz (-3dB)
Rango de Frecuencia	37Hz - 100Hz (-10dB)
SPL Máximo	131dB (@1m) / 128dB Continuos (dB@1m)
Transductor	Woofer de 15" con bobina de 3"
Conectores	2 Entradas de XLR + 1/4". 2 Salidas de XLR
Nivel de Entrada	+4dBu (Nominal)
Controles Externos	Control de volumen / selector de corte de frecuencia /interruptor de polaridad / selector de profundidad de respuesta, interruptor de encendido.
Indicadores	LED limitador de señal/clip, cuatro LED de modo de salida DSP, LED de polaridad, LED de profundidad de respuesta, LED indicador de encendido
Protecciones Electrónicas	Clip electrónico, térmica y del transductor con clip electrónico
Control DSP	Filtro de paso bajo de 80 Hz / 100 Hz / 120 Hz / 150 Hz / Interruptor de inversión de polaridad e interruptor profundo para un mayor control del ecualizador
Construcción del Gabinete	Gabinete de MDF, Pintura Resistente, Soportes de Goma, Rejilla Metálica con Espuma, Manijas Dobles
Información de Montaje	Un soporte de poste estándar de metal (36 mm)
Fuente de Poder	110-120V / 220-240V ~ 50/60Hz con interruptor de encendido
Dimensiones (AlxAnxFon)	542 x 523 x 628mm (21.3" x 20.6" x 24.7")
Peso Neto	35.6Kg / 78.48 lbs

Back Panel Description

4



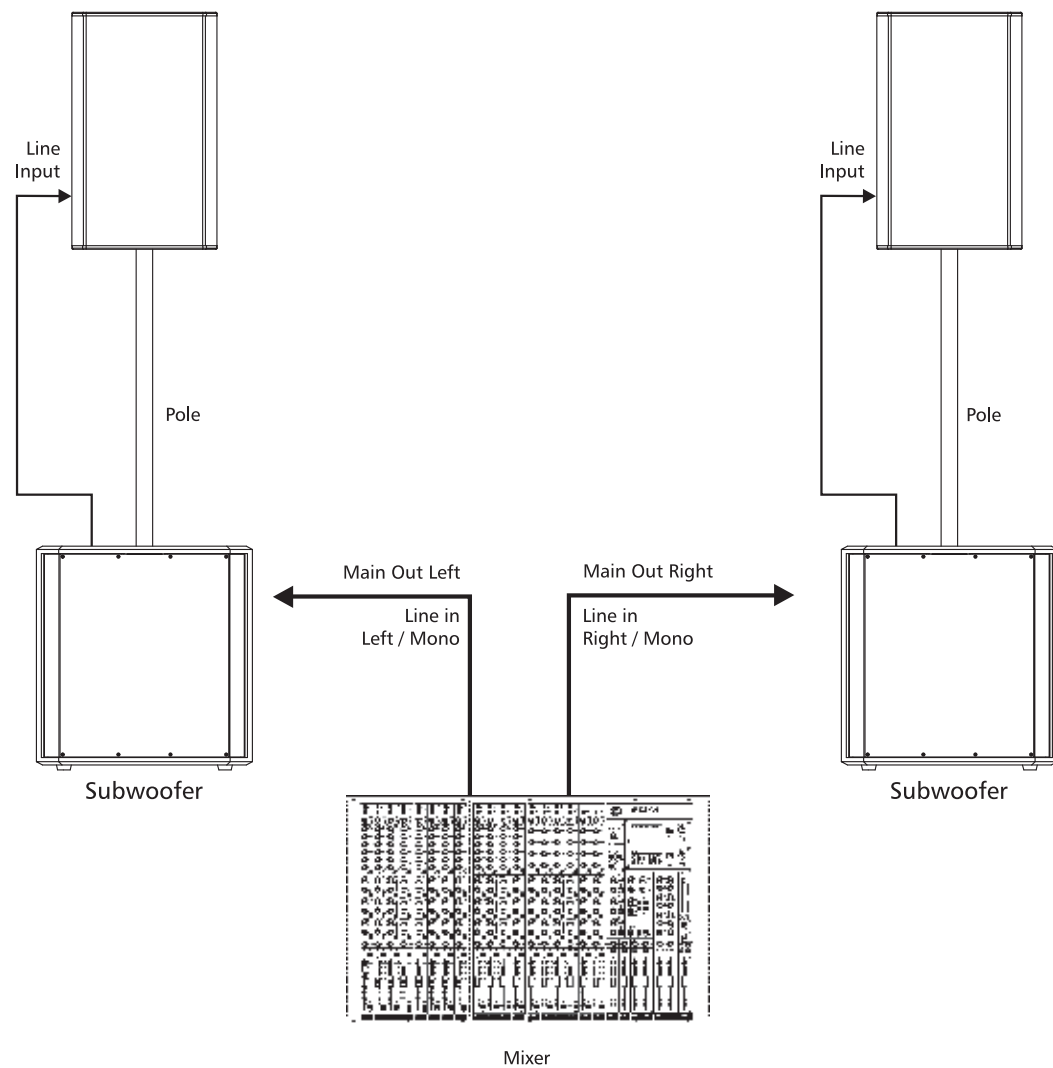
1. Bi-Polar Main Power Switch.
2. AC Power Socket with Main Fuse.
3. Output 1/2: connect this output to the input of another loudspeaker.
4. Input 1/2: Use a standard XLR or 1/4"(6.35mm)cable to connect your audio source to this input;
5. Signal/Limit, Red Led,indicate on Status.
6. Power, Green Led, indicate on Status.
7. Volume Control.
8. Selection Switch On/Off for DEEP.
9. Selection Switch for Phase or Reverse.
10. Selection Switch for 4 DSP Presets of LPF, select your Favoutite Among 80Hz-100Hz-120Hz-150Hz.

5 Connection Plate

Make your initial connections with all the equipment powered off, and ensure that all the main volume controls are turned down completely.

Two Active Subwoofers & Two Active Satellite Speakers

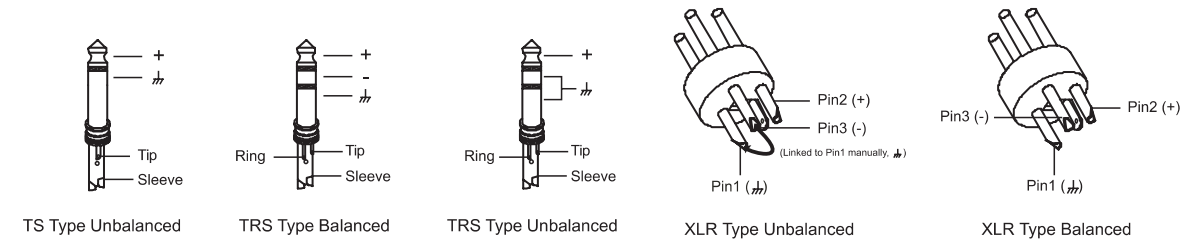
- 1). Connect one side of the signal cable at your mixer into the Output Left / Right and the other side of the cable into the Line Input of your active subwoofers.
- 2). Connect one side of another signal cable at your active subwoofers into Link Left / Right or Out Left / Right, and the other side of the cable into the Line Input Left / Right of your active satellite speakers.
- 3). Connect the power cord to main.
- 4). Turn ON your mixer first, then the active speaker cabinets.
- 5). Turn up the volume control of the active speaker cabinets.
- 6). Use PFL function to get the proper input level for the mixer, and adjust the Main Mix Level control to reach the desired output level.
- 7). After use, turn off your active speaker cabinets first, then the mixer.



Mixer

Conexiones de Alambrado

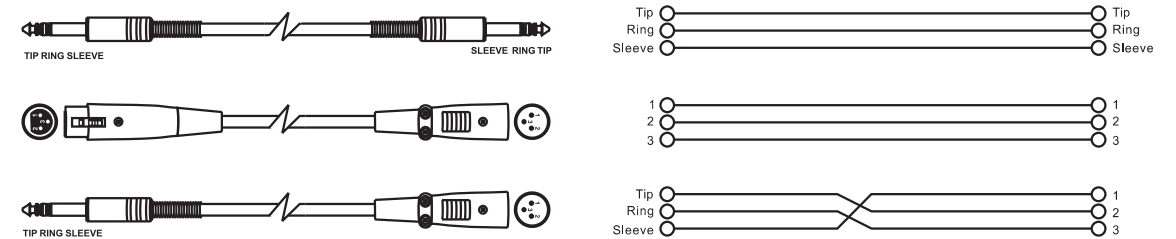
Cualquiera de los dos conectores, ya sea el TRS de 1/4" o el XLR, pueden alambrarse en modo no balanceado o balanceado, dependiendo de la necesidad de trabajo. Los siguientes son unos ejemplos de cómo se pueden alambrar estos conectores:



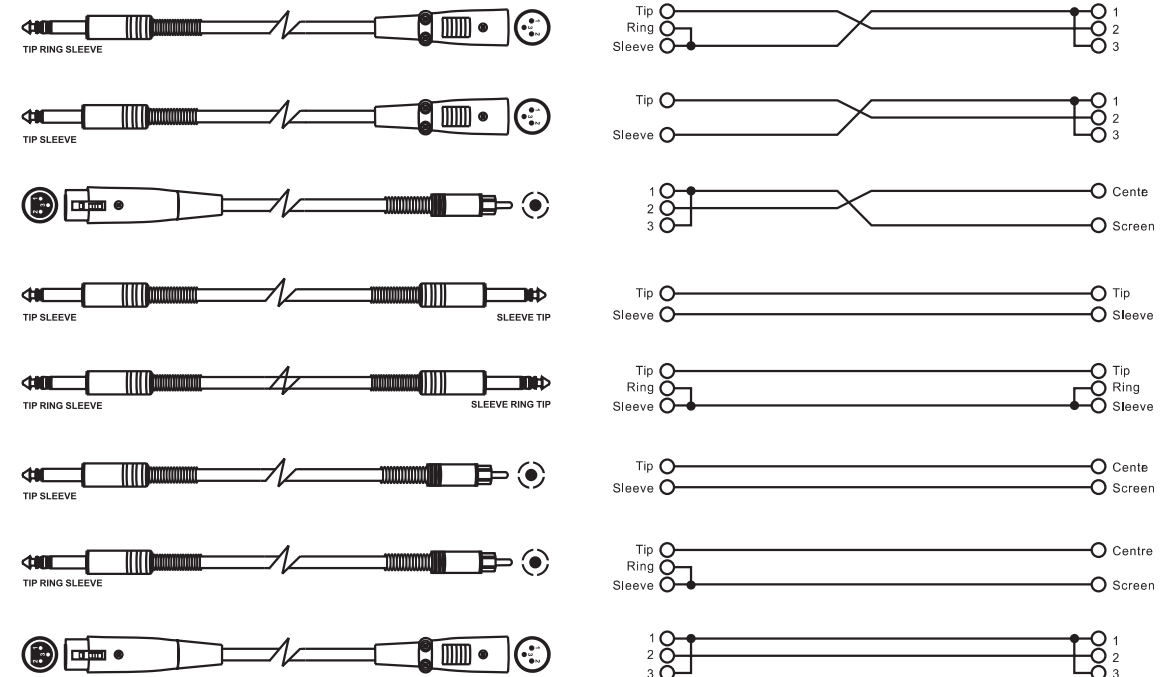
Conexión Línea de Entrada

Como se mencionó antes, esta unidad cuenta con varios tipos de conectores, para diferentes aplicaciones. Los siguientes son algunos ejemplos de conexiones que se utilizan como interfase entre diferentes equipos:

• Balanceado



• No Balanceado

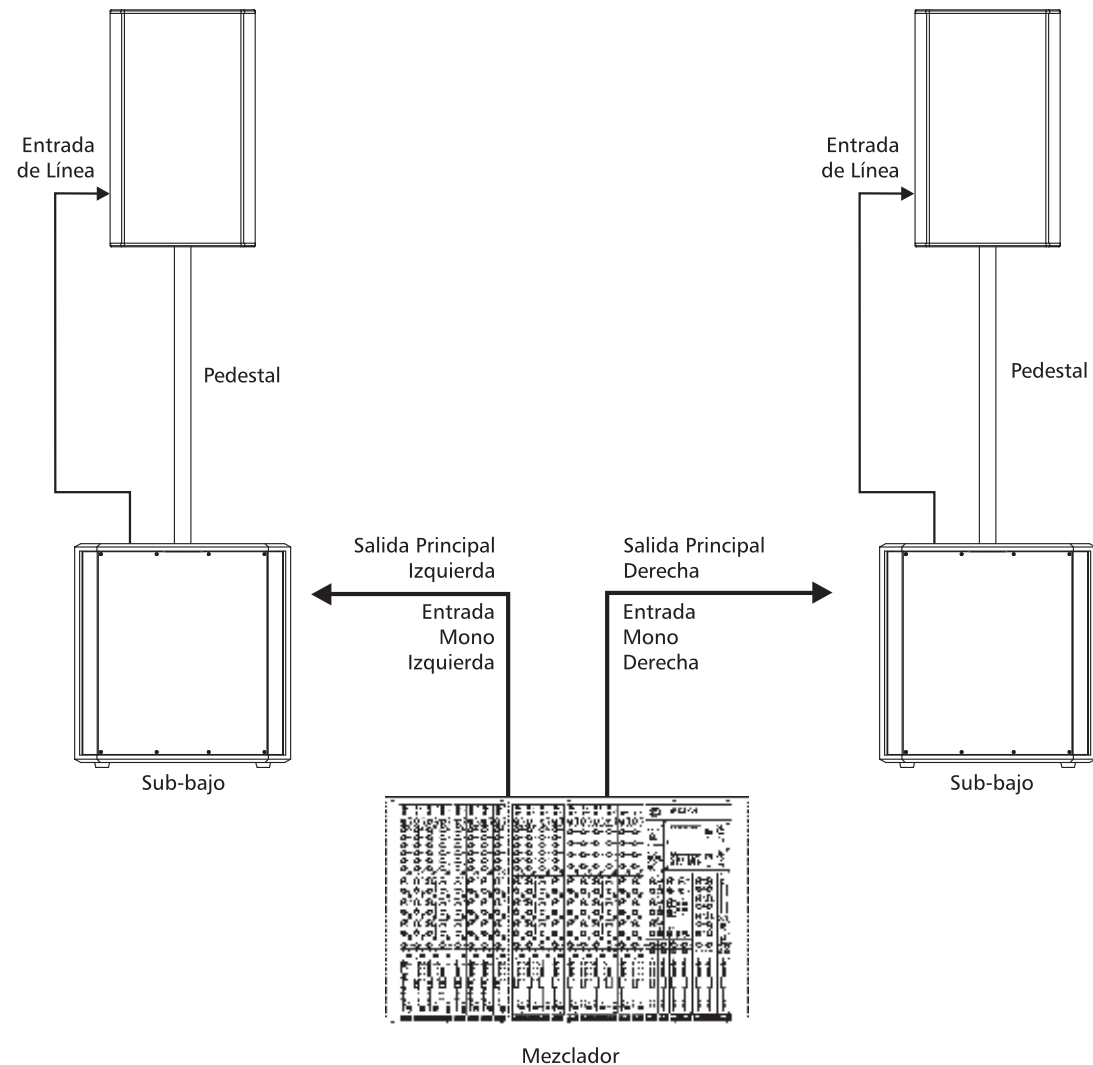


5 Conexiones

Antes de hacer cualquier conexión, asegúrese de que todo su equipo esté apagado. Además de que todos los controles de volumen estén totalmente abajo.

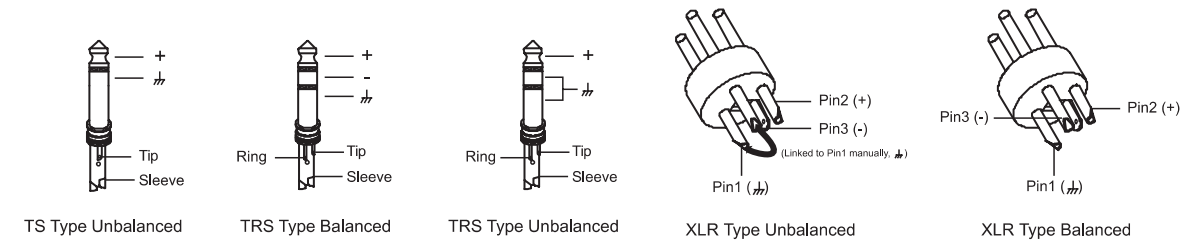
Dos subwoofers activos y dos satélites activos

- 1). Conecte un lado del cable de señal de su mezclador a la salida izquierda/derecha y el otro lado del cable a la entrada de línea de sus subwoofers activos.
- 2). Conecte un extremo de otro cable de señal en sus subwoofers activos al enlace izquierdo/derecho o a la salida izquierda/derecha, y el otro lado del cable a la entrada de línea izquierda/derecha de sus satélites activos.
- 3). Conecte el cable de alimentación AC a la red principal.
- 4). Encienda primero su mezclador y luego los gabinetes activos.
- 5). Suba el control de volumen de los gabinetes de altavoces activos.
- 6). Utilice la función PFL para obtener el nivel de entrada adecuado para el mezclador y ajuste el control de nivel de mezcla principal para alcanzar el nivel de salida deseado.
- 7). Después del uso, apague primero los gabinetes activos y luego el mezclador.



Wire Connections

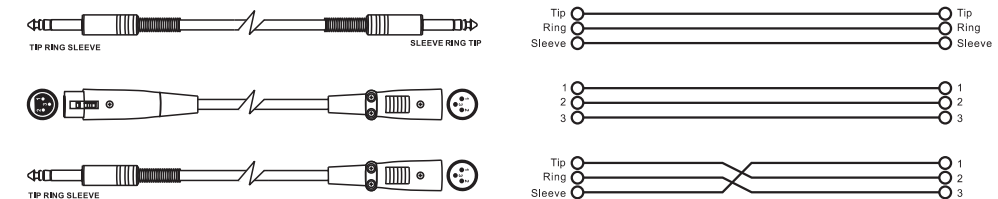
Either the 1/4" TRS phone jack or XLR connector can be wired in balanced and unbalanced modes, which will be determined by the actual application status, please wire your system as the following wiring examples:



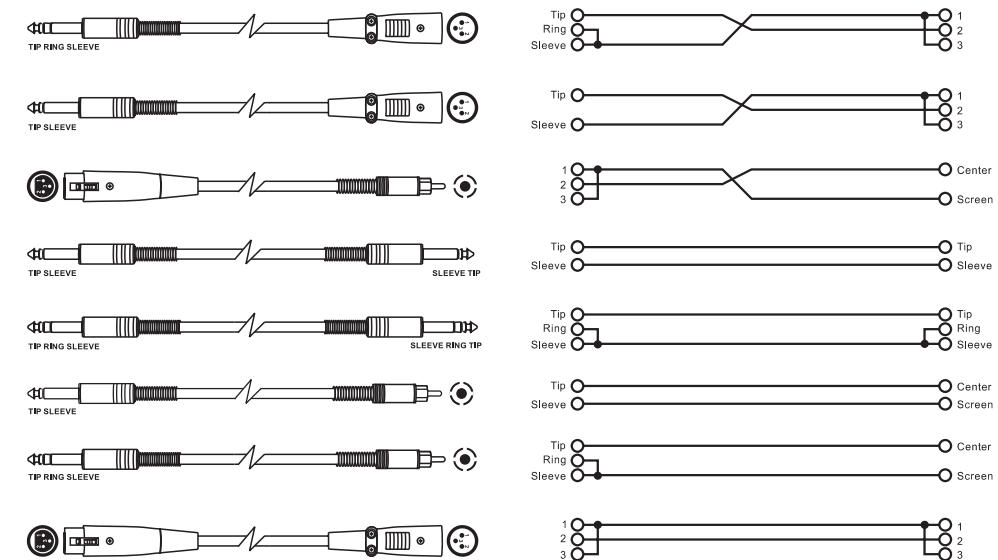
In-line Connection

For these applications the unit provides 1/4" TRS and XLR connectors to easily interface with most professional audio devices. Follow the configuration examples below for your particular connection:

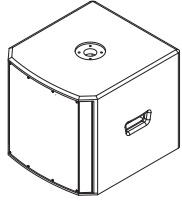
Balanced



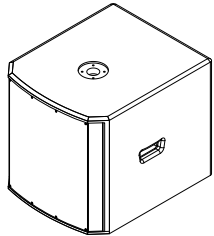
Unbalanced



7 Technical Specifications



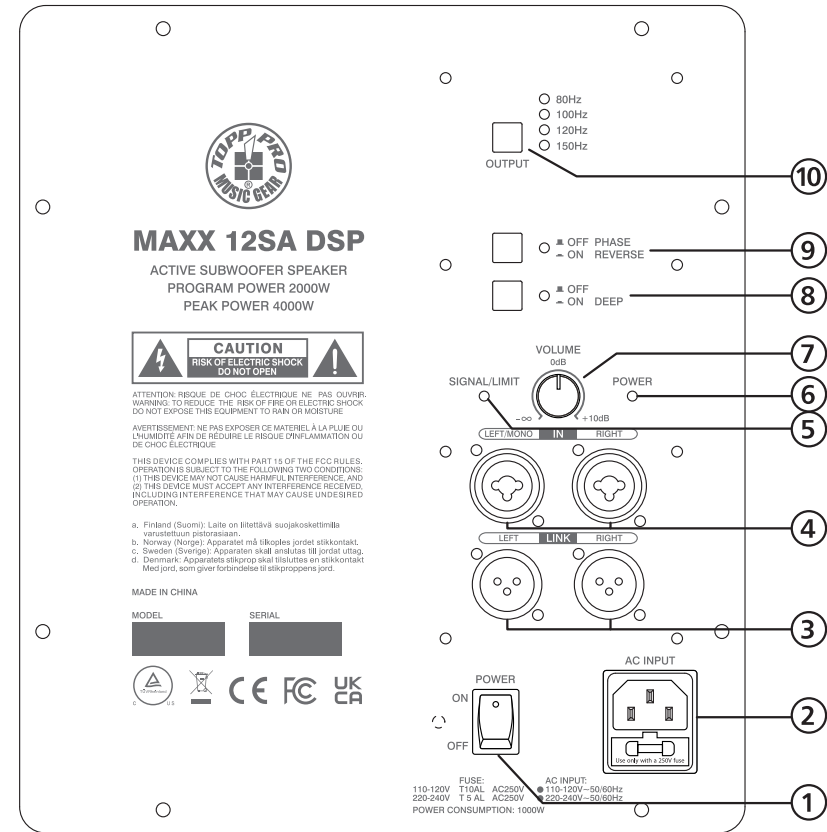
Model Active	MAXX 12SA DSP
System Type	12" Active Subwoofer Speaker Cabinet
Output Power	1000W Continuous/2000W Program/4000W Peak Power, Class D
Frequency Response	44HZ-100Hz(-3dB)
Frequency Range	38Hz-110Hz(-10dB)
Maximum SPL	129dB(@1m) 126dB Continuous(dB spl@1m)
Transducer	12"woofer-3" Voice Coil
Connections	2 x XLR + 1/4"Inputs; 2 x XLR outputs;
Input Level	Line +4dBu(nominal)
External Controls	Volume Control/Output Mode Switch/Polarity-Reverse Switch/ Deep-frequency switch, AC Power switch
Indicators	Signal/Clip Limiter LED, Four DSP Output Mode LEDs, Polarity-Reverse LED, Deep Frequency LED, Power Switch LED
Electronic Protections	Electronic Clip, Thermal and Transducer Overdrive Protection
DSP Control	80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz Low Pass Filter / Polarity Reverse Switch and Deep Switch for Increased EQ Control
Enclosure Construction	MDF Cabinet, Resistant Black Paint, Rubber Feet, Metal Grille with Foam, Double handles
Mounting information	One Metal Standard Pole-Mount(36mm)
Power Supply	110-120V / 220-240V ~50/60HZ with AC Power Switch
Dimension(HxWxD)	456 x 459 x 505mm(17.9" x 18.1" x 19.9")
Net Weight	25Kg / 55.12 lbs



Model Active	MAXX 155A DSP
System Type	15" Active Subwoofer Speaker Cabinet
Output Power	1000W Continuous/2000W Program/4000W Peak Power, Class D
Frequency Response	44HZ-85Hz(-3dB)
Frequency Range	37Hz-100Hz(-10dB)
Maximum SPL	131dB(@1m) 128dB Continuous(dB spl@1m)
Transducer	15"woofer-3" Voice Coil
Connections	2 x XLR + 1/4"Inputs; 2 x XLR outputs;
Input Level	Line +4dBu(nominal)
External Controls	Volume Control/Output Mode Switch/Polarity-Reverse Switch/ Deep-frequency switch, AC Power switch
Indicators	Signal/Clip Limiter LED, Four DSP Output Mode LEDs, Polarity-Reverse LED, Deep Frequency LED, Power Switch LED
Electronic Protections	Electronic Clip, Thermal and Transducer Overdrive Protection
DSP Control	80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz Low Pass Filter / Polarity Reverse Switch and Deep Switch for Increased EQ Control
Enclosure Construction	MDF Cabinet, Resistant Black Paint, Rubber Feet, Metal Grille with Foam, Double handles
Mounting information	One Metal Standard Pole-Mount(36mm)
Power Supply	110-120V / 220-240V ~50/60HZ with AC Power Switch
Dimension(HxWxD)	542 x 523 x 628mm(21.3" x 20.6" x 24.7")
Net Weight	35.6Kg / 78.48 lbs

Descripción Panel Trasero

4



1

Introducción

Gracias por elegir **TOPP PRO**. Los nuevos gabinetes **TOPP PRO MUSIC GEAR** han sido diseñados para proporcionar una solución rentable de alto nivel manteniendo al mismo tiempo una construcción de gabinete de alta calidad y componentes óptimos. Nuestros productos de audio profesional están diseñados y probados por un equipo de ingeniería altamente calificado con más de 20 años de experiencia. Se pone mucho cuidado en entregar productos con excelente rendimiento, especificaciones y confiabilidad confiable. También se pone gran énfasis en la creación y comercialización de productos que puedan satisfacer múltiples aplicaciones y también ofrecer a los clientes un valor excepcional.

Cada producto de audio **TOPP PRO** se prueba estrictamente y cumple con estándares muy estrictos.

2

Características

- Potencia de salida: 1000W continuos / 2000W programa / 4000W pico, Clase D.
- Conectores: 2 x Entradas XLR + 1/4"; 2 salidas XLR.
- Controles Externos: Control de volumen / selector de corte de frecuencia /interruptor de polaridad / selector de profundidad de respuesta, interruptor de encendido.
- Indicadores: LED limitador de señal/clip, cuatro LED de modo de salida DSP, LED de polaridad, LED de profundidad de respuesta, LED indicador de encendido
- Control DSP: Filtro de paso bajo de 80 Hz / 100 Hz / 120 Hz / 150 Hz / Interruptor de inversión de polaridad e interruptor profundo para un mayor control del ecualizado
- Construcción del gabinete: Gabinete de MDF, Pintura Resistente, Soportes de Goma, Rejilla Metálica con Espuma, Manijas Dobles
- Información de montaje: Un montaje en poste estándar de metal (36 mm).
- Fuente de Alimentación: 110-120V / 220-240V ~50/60HZ con interruptor de encendido AC.

3

Datos útiles

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

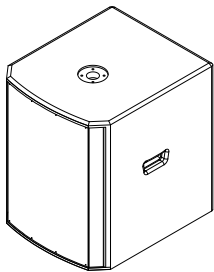
Número de Serie:

Fecha de Compra:

Adquirido en:

Technical Specifications

Model Active	MAXX 18SA DSP
System Type	18" Active Subwoofer Speaker Cabinet
Output Power	1000W Continuous/2000W Program/4000W Peak Power, Class D
Frequency Response	44Hz-86Hz(-3dB)
Frequency Range	35Hz-97Hz(-10dB)
Maximum SPL	133dB(@1m) 131dB Continuous(dB spl@1m)
Transducer	18"woofer-3" Voice Coil
Connections	2 x XLR + 1/4"Inputs; 2 x XLR outputs;
Input Level	Line +4dBu(nominal)
External Controls	Volume Control/Output Mode Switch/Polarity-Reverse Switch/ Deep-frequency switch, AC Power switch
Indicators	Signal/Clip Limiter LED, Four DSP Output Mode LEDs, Polarity-Reverse LED, Deep Frequency LED, Power Switch LED
Electronic Protections	Electronic Clip, Thermal and Transducer Overdrive Protection
DSP Control	80Hz / 100Hz / 120Hz / 150Hz Low Pass Filter / Polarity Reverse Switch and Deep Switch for Increased EQ Control
Enclosure Construction	MDF Cabinet, Resistant Black Paint, Rubber Feet, Metal Grille with Foam, Double handles
Mounting information	One Metal Standard Pole-Mount(36mm)
Power Supply	110-120V / 220-240V ~50/60HZ with AC Power Switch
Dimension(HxWxD)	680 x 533 x 628mm(26.8" x 21" x 24.7")
Net Weight	39.2Kg / 86.4 lbs



8

Guarantee

Topp Pro guarantees the normal operation of the product against any defect of manufacture and / or vice of material, by the term of (12) months, counted as of the date of purchase on the part of the user, committing itself to repair or to change, to its election, without position some, any piece or component that will fail in normal conditions of use within the mentioned period.

This guarantee is valid if the original buyer will have to present/display this certificate properly sealed and signed by the selling house, accompanied by the corresponding invoice of purchase where it consisted the model and serial number of the acquired equipment.

The guarantee does not cover:

- Damages caused by the illegal use of the product, repair and/or nonauthorized modification conducted by people by **Topp Pro**.
- Damages caused by the connection of the equipment to other equipment different from the specified ones in the manual of use, or by bad connection to these last ones.
- Damages caused by electrical storms, blows and/or incorrect transport.
- Damages caused by excesses or falls of tension in the network or by connection to networks with a tension different from the required one by the unit.
- Damages caused by the presence of sand, acid of batteries, water, or any strange element inside the equipment.
- Deteriorations produced by the course of the time, use and/or normal wear of the unit.
- Alteration or absence of the serial number of factory of the equipment.

The repairs could only be carried out the authorized technical service by **Topp Pro**, that will inform about the term and other details into the repairs to take place according to this guarantee.

Topp Pro, will repair this unit in counted a term nongreater to 30 days as of the date of entrance of the unit to the Technical Service. In those cases in that due to the particularity of the spare part, outside necessary their import, the repair time and the viability of the same one will be subject to the effective norms for the import of parts, in which case one will inquire to the user about the term and possibility into repair.

With the object of its correct operation, and of the validity of this one guarantee, this product will have to be installed and to be used according to the instructions that are detailed in the manual associate or the package of the product.

This unit will be able to appear for its repair, next to the invoice of purchase (or any other proof where the date of purchase consists), to its authorized distributor Topp Pro or an authorized technical center on watch by **Topp Pro**.

Exclusion of damages:

THE RESPONSABILITY OF TOPP PRO BY ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED THE REPAIR OR THE REPLACEMENT OF HE HIMSELF, TO TOPP OPTION PRO. IF WE CHOSE TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT CAN BE A RECONDITIONATED UNIT. TOPP PRO WILL NOT BE RESPONSIBLE BY THE DAMAGES BASED ON THE LOST, INCONVENIENCE, LOSS OF USE, BENEFITS, LOST SAVINGS, BY THE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT OR OTHER ARTICLES IN THE USE SITE, OR BY ANY OTHER DAMAGE IF HE IS FORTUITOUS, CONSEQUENT OR OF ANOTHER TYPE, ALTHOUGH TOPP PRO HAS BEEN NOTICED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow to the exclusion or the limitation to the fortuitous or consequent damages, so the aforesaid limitation can not be applied to you.

This guarantee gives specific legal rights him, you you can also have other right that varies of state to state.

TABLA DE CONTENIDOS

1. INTRODUCCION	4
2. CARACTERISTICAS	4
3. DATOS UTILES	4
4. DESCRIPCION DEL PANEL TRASERO	5
5. CONEXIONES	6
6. CONEXIONES DE ALAMBRADO	7
7. ESPECIFICACIONES TECNICAS	8
8. GARANTIA	10
9. NOTAS	11

Clasificación EMI. De acuerdo con los estándares EN 55032 y EN 55035 Este equipo está diseñado y adecuado para operar en la clase B ambientes electromagnéticos. Declaración de clase B de la FCC, este dispositivo cumple con las normas de la Parte 15 de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar daños de interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia de que puede causar operación no deseada.

Cambios o modificaciones no expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites para una clase B de dispositivos digitales, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una razonable protección contra la interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y se usa de acuerdo con el las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de la radio. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo lo hace puede causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar pagando y encendiendo el equipo. El usuario puede intentar corregir la interferencia siguiendo una o más de estas medidas:

1. Reoriente o reubique la antena receptora.
2. Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico de radio experimentado para obtener ayuda.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el altavoz esté instalado de forma segura en una posición estable para evitar lesiones o daños a personas o propiedades. Por razones de seguridad, no coloque un altavoz encima de otro sin los sistemas de fijación adecuados. Antes de colgar, el altavoz verifique todos los componentes en busca de daños, deformaciones, piezas faltantes o dañadas que puedan comprometer la seguridad durante la instalación. Si usa los altavoces al aire libre, evite los puntos expuestos a las malas condiciones climáticas. Póngase en contacto con Topp Pro para conocer que los accesorios se pueden usar con estos altavoces. Topp Pro no aceptará ninguna responsabilidad por los daños causados por accesorios inapropiados o dispositivos adicionales. Las características, las especificaciones y la apariencia de los productos están sujetos a cambios sin previo aviso. Topp Pro se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o fabricación sin asumir ninguna obligación de cambiar o mejorar los productos previamente fabricados.

No se olvide de visitar nuestro sitio web: www.topppro.com para obtener más información de este y otros productos de Topp Pro.

Símbolos Relacionados con Seguridad



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un toque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento. Por favor cuando lo vea lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

ON:

Denota que la unidad está encendida

OFF:

Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben ser tomadas para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.



No deposite ninguna parte de ésta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

Advertencia
Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños en el equipo y en el usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no va usarse por largos períodos de tiempo.

Conexión Externa

La conexión de cableado en conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruído, o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

No remueva los paneles

En el interior del producto hay areas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado.

No hay partes útiles en el interior.

Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque

eléctrico. Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. No use este aparato cerca del agua. Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante. No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor. No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (ej.: candelabros o velas) sobre el aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!! Conecte el equipo a un tomacorriente con tierra de protección. Conecte el equipo a un tomacorriente cercano y de fácil acceso. Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado. Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco. No use solventes tales como, bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato. Límpielo con un trapo seco.

Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte sólo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún de tipo de servicio más allá del descrito en este manual.

ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Racks y Pedestales - El componente debe ser utilizado únicamente con racks o soportes recomendados por el fabricante. La combinación de un componente y rack debe moverse con cuidado. Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el componente y rack vuelquen.

Notes



MAXX DSP
S E R I E S

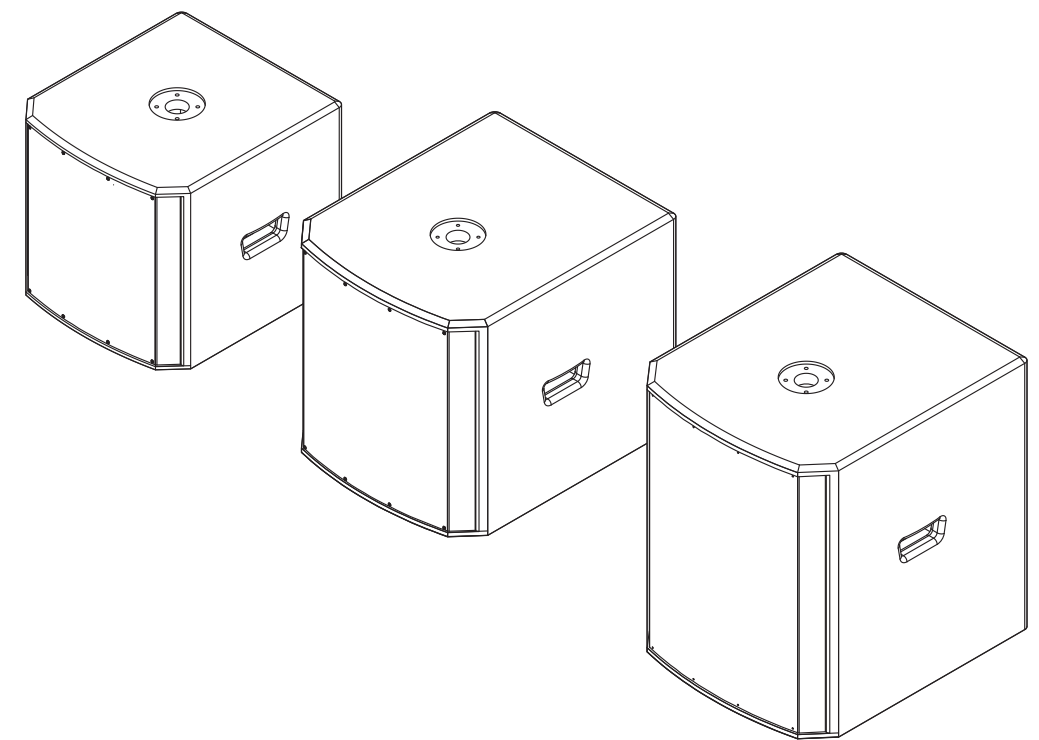
Manual de Usuario



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com

Sub-bajos Activos
MAXX 12SA DSP / MAXX 15SA DSP /
MAXX 18SA DSP



MAXX DSP
S E R I E S